

# Request for Quotation

<b>FROM</b>	<b>NORWEGIAN REFUGEE COUNCIL</b>
Address	White Nile State, Kosti, Area Office
City	Kosti
Country	Sudan
Phone #	+249962593663
Email	<a href="mailto:sd.procurementskao@nrc.no">sd.procurementskao@nrc.no</a>

Kindly fill this information	
Supplier name	
Address	
City	
Country	
Phone #	
Email	

The office of the Norwegian Refugee Council invites your company to submit a price quotation for the following service in accordance with the requirements detailed below. You may use your company format or fill up the table below. Please carefully read the instructions on page 8.

Request for Quotation Requirements			
RFQ #:	PF-KSI-AO-712	Currency	SDG
RFQ Issuing Date:	July ,17, 2025	Bid Validity Period (days):	Preferably 30 days
RFQ Closing Date:	July ,23, 2025	Required Delivery Date:	42 day
RFQ Closing Time:	<b>04:00 PM (GMT +2)</b>	Required Delivery Destination:	Kosti & Rabak Localities IDPs gathering sites
Questions to the RFQ	<a href="mailto:sd.procurementskao@nrc.no">sd.procurementskao@nrc.no</a>	Required Delivery Terms:	Certificate of Completion

## Rehabilitation of 100 institutional latrines in gathering sites (Stances) and installation of handwashing stations,

	1- The contractor is responsible for arranging site-specific approvals before commencement. 2- The Engineer reserves the right to inspect and approve all materials before use. and all HDPE pipes must comply with ISO 4427 standards. 3-Work should align with environmental protection measures, especially in flood-prone areas.				
	<b>Rabak</b>				
1	<u>Abubaker Alsididg - 4 doors</u>				

1.1	Maintenance and painting of 200x80 cm steel doors with anti-rust paint and two coats of anti-corrosion paint, with installation of internal and external locks after approval from the Norwegian Refugee Council. The item includes all leveling, installation and everything necessary to reconfigure the door, in addition to .installing concrete if necessary  صيانة وطلاء أبواب فولاذية بقياس ٨٠x٢٠٠ سم بطلاء مضاد للصدأ وطبقتين من الطلاء المضاد للتآكل، مع تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس النرويجي للاجئين. يشمل العمل جميع أعمال التسوية والتركيب وكل ما يلزم لإعادة تشكيل الباب، بالإضافة إلى تركيب الخرسانة عند الحاجة.	3	NO		
1.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توفير المواد وتثبيتها في مكانها واختبار المراض العربي (للغرفة) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	4	No		
1.3	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  توريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة البولي فينيل كلوريد مقاس 4 بوصات من أسفل البلاطة إلى المستوى فوق سقف المراحيض، ويجب أن يشمل العمل جميع التركيبات اللازمة والمرفقين والمثبتات وغطاء الشبكة وفقاً لرسومات البناء NRC. لرضا والمواصفات الفنية	2	No		
1.4	Supply and apply plain concrete mix (e.g., Class C15) to fill surface cracks in existing concrete structures. Includes surface preparation, crack cleaning, and placing concrete to achieve a level finish. Measured per linear meter. Rate includes all materials, labor, and tools for a complete job.  لملء الشقوق السطحية (C15 مثلاً، الفئة) توريد وتطبيق خليط الخرسانة العادي في الهياكل الخرسانية القائمة. يشمل ذلك تحضير السطح، وتنظيف الشقوق، وصب الخرسانة لتحقيق تشطيب مستو. يُقاس السعر لكل متر طولي. يشمل السعر جميع المواد والعمالة والأدوات اللازمة لإنجاز العمل بالكامل.	11	ML		
Total amount Including Vat					
2	<a href="#">Salah Aldeen Alayobei - 4 Doors</a>				
2.1	Maintenance and painting of 200x80 cm steel doors with anti-rust paint and two coats of anti-corrosion paint, with installation of internal and external locks after approval from the Norwegian Refugee Council. The item includes all leveling, installation and everything necessary to reconfigure the door, in addition to .installing concrete if necessary  صيانة وطلاء أبواب فولاذية بقياس ٨٠x٢٠٠ سم بطلاء مضاد للصدأ وطبقتين من الطلاء المضاد للتآكل، مع تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس النرويجي للاجئين. يشمل العمل جميع أعمال التسوية والتركيب وكل ما يلزم لإعادة تشكيل الباب، بالإضافة إلى تركيب الخرسانة عند الحاجة.	4	No		

2.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توفير المواد وتثبيتها في مكانها واختبار المراض العربي (للغرفة) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	4	No		
2.3	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  توريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة البولي فينيل كلوريد مقاس 4 بوصات من أسفل البلاطة إلى المستوى فوق سقف المراحيض، ويجب أن يشمل العمل جميع التركيبات اللازمة والمرفقين والمثبتات وغطاء الشبكة وفقاً لرسومات البناء NRC. لرضا والمواصفات الفنية	2	No		
2.4	supply materials, Build and extend one brick walls with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions measurments are (3*2.5*2)m + (2.5*2.5*2)m. Work should be adhearing to NRC anmd the supervising engineering.  اتوريد مواد، بناء وتوسعة جدار من الطوب بخليط ملاط رملي بنسبة 1:6، ويشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة حسب المواصفات وتعليمات المهندس، بمقاسات (3*2.5*2)م + (2.5*2.5*2)م. يجب أن يكون العمل متوافقاً مع متطلبات NRC والهندسة المشرفة.	187,5	M <sup>2</sup>		
2.5	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for the new walls internally , as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد المواد وصيها وتطبيق طبقة الجص الأسمنتي / الرملي؛ سمك 20 مم في طبقتين، خلط الأسمنت والرمل بنسبة 1:6 ناعم للجدران الجديدة داخلياً، وفقاً للمواصفات الفنية ورضا NRC .	187,5	M <sup>2</sup>		
2.6	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد المواد وتركيب الفولاذ وتثبيتته في مكانه بصفائح مموجة 0.35 مم مع هيكل مناسب من أنابيب مستطيلة فولاذية مقاس 3 * 6 مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، منحدر السقف 1:100، السعر يشمل جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، وما إلى ذلك) مع فتحة تهوية 30 سم حول الجدار والسقف. يجب تثبيت السقف على جدران المراحيض الموجودة باستخدام قواعد ملتوية فولاذية مقاس 1.5 بوصة وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية ورضا NRC.	8,64	M <sup>2</sup>		
<b>Total amount Inculding Vat</b>					

3.	<u>Abutliah - 6 Doors</u>				
3.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	12,3	M <sup>2</sup>		
3.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية ومتطلبات NRC.	24,6	M <sup>2</sup>		
3.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  وريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 3*6، مثبتة بمسامير لولبية، مع ميل سقف بنسبة 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. يجب تثبيت السقف على جدران المراحيض باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة، وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية، وبما يتوافق مع متطلبات NRC .	20,5	M <sup>2</sup>		
3.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد المواد، وتثبيت واختبار دورة المياه العربية (الموقف) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	4	NO		
3.5	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية بمقاس 80 x 200 سم بطلاء مضاد للصدأ، مع طلاء طبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة NRC .	6	NO		
Total amount Inculding Vat					
4	<u>Algeel - 3 Doors</u>				

4.1	Supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	6,5	M <sup>2</sup>		
4.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية ومتطلبات المجلس.	23	M <sup>2</sup>		
4.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 3*6، مثبتة بمسامير لولبية، مع ميل سقف بنسبة 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. يجب تثبيت السقف على جدران المراحيض باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة، وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية، وبما يتوافق مع متطلبات المجلس.	6,84	M <sup>2</sup>		
4.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد المواد، وتثبيت واختبار دورة المياه العربية (الموقف) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	3	NO		
4.5	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية بمقاس 200 x 80 سم بطلاء مضاد للصدأ، مع طلاء طبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	3	NO		
<b>Total amount Including Vat</b>					

5	<u>Osman Ibn Afan - 4 Doors</u>				
5.1	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية بمقاس 80 × 200 سم بطلاء مضاد للصدأ، مع طلاء طبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	3	NO		
5.2	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد المواد واللحام والطلاء والتركيب والتثبيت في مكان نافذة فولاذية 20 سم NRC 45 × سم من الفولاذ المصنع عالي الجودة والمغطى بشبكة بعد موافقة والرضا عنها، والطلاء بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	4	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
6	<u>Alkawther - 6 Doors</u>				
6.1	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية بمقاس 80 × 200 سم بطلاء مضاد للصدأ، مع طلاء طبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	2	NO		
6.2	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد المواد واللحام والطلاء والتركيب والتثبيت في مكانه باب فولاذي ذو ورقة واحدة بقياس 200 × 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) مع إطار فولاذي (6 * 3) وزاوية فولاذية مقاس 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي والطلاء بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة المجلس.	1	No		
6.3	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد المواد واللحام والطلاء والتركيب والتثبيت في مكان نافذة فولاذية 20 سم 45 × سم من الفولاذ المصنع عالي الجودة والمغطى بشبكة بعد موافقة NRC والرضا عنها، والطلاء بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	4	No		

	Total amount Including Vat				
7	<u>Hassan Ibn Thapit - 3 Doors</u>				
7.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	9	M <sup>2</sup>		
7.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقًا للمواصفات الفنية وموافقة المجلس النرويجي.	18	M <sup>2</sup>		
7.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing...,etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 3*6، مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، بميل سقف 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. سيتم تثبيت السقف على جدران المراحيض القائمة باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة وفقًا لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية وموافقة المجلس النرويجي.	15,5	M <sup>2</sup>		
7.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، تركيب واختبار دورة المياه العربية (الستاند) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	3	NO		
7.5	Supply materials, cast and fix in position plain concrete 10 cm, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، صب وتركيب خرسانة عادية بسمك ١٠ سم، وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	13,44	M <sup>2</sup>		

7,6	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة أبواب فولاذية ٢٠٠ × ٨٠ سم، طلاء مانع للصدأ، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	3	NO		
7.7	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد مواد، لحام، طلاء، تركيب وتركيب نافذة فولاذية ٢٠ سم × ٤٥ سم من فولاذ مصنع عالي الجودة مغطى بشبك، بعد موافقة المجلس ورضاه، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	3	No		
Total amount Including Vat					
8	<u>Souhib Alroumy - 2 Doors</u>				
8.1	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرمل بمسك 20 مم على طبقتين، خليط رمل وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة المجلس النرويجي.	27,36	M <sup>2</sup>		
8.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، تركيب واختبار دورة المياه العربية (الستاند) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	2	No		
8.3	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة أبواب فولاذية ٢٠٠ × ٨٠ سم، طلاء مانع للصدأ، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	2	NO		
Total amount Including Vat					
9	<u>Almarawa - 4 Doors</u>				
9.1	Supply materials cast manhole cover 50 cm * 50 cm with steel frame and steel handle, the cost shall include elevating the mahole opening 10 cm and plastered internally & Externally as per technical specifications & to NRC Engineer satisfaction  توريد مواد غطاء فتحة الصرف الصحي المصبوب 50 سم * 50 سم مع إطار فولاذي ومقبض فولاذي، وتشمل التكلفة رفع فتحة الفتحة 10 سم وتجصيصها داخلياً وخارجياً وفقاً للمواصفات الفنية ورضا مهندس المجلس.	1	No		



9.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، تركيب واختبار دورة المياه العربية (الستاند) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	2	No		
9.3	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة أبواب فولاذية ٨٠ × ٢٠٠ سم، طلاء مانع للصدأ، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	3	No		
<b>Total amount Including Vat</b>					
10	<b>Alshahead - 10 Doors</b>				
10.1	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة أبواب فولاذية ٨٠ × ٢٠٠ سم، طلاء مانع للصدأ، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	10	NO		
10.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، تركيب واختبار دورة المياه العربية (الستاند) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	5	No		
<b>Total amount Including Vat</b>					
11	<b>Alzahra - 6 Doors</b>				
11.1	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة أبواب فولاذية ٨٠ × ٢٠٠ سم، طلاء مانع للصدأ، دهانها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة المجلس.	3	NO		
11.2	Supply materials, cast and fix in position plain concrete 10 cm, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، صب خرسانة عادية بسمك ١٠ سم، وتثبيتها في مكانها، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	11,34	M <sup>2</sup>		
11.3	Supply and apply plain concrete mix (e.g., Class C15) to fill surface cracks in existing concrete structures. Includes surface preparation, crack cleaning, and placing concrete to achieve a level finish. Measured per linear meter. Rate includes all materials, labor, and tools for a complete job.  ( لسد الشقوق السطحية C15توريد وتطبيق خليط خرسانة عادية (مثلاً، الفئة في الهياكل الخرسانية القائمة. يشمل ذلك تحضير السطح، وتنظيف الشقوق،	15	ML		

	وصب الخرسانة للحصول على سطح مستوي. يُقاس السعر بالمتر الطولي. يشمل السعر جميع المواد والعمالة والأدوات اللازمة لإنجاز العمل بالكامل.				
	<b>Total amount Including Vat</b>				
12	<u><b>Alharamin - 3 Doors</b></u>				
12.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	9,2	M <sup>2</sup>		
12.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة المجلس.	18,4	M <sup>2</sup>		
12.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 3*6، مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، بميل سقف 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. سيتم تثبيت السقف على جدران المراحيض القائمة باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية وموافقة المجلس الترويجي.	12,09	M <sup>2</sup>		
12.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، وتثبيت واختبار دورة المياه العربية (الستانس) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	3	NO		
12.5	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية 200 x 80 سم، وطلاءها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة NRC .	3	NO		

12.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد مواد، ولحام، وطلاء، وتركيب، وتثبيت نافذة فولاذية 20 سم × 45 سم من فولاذ مصنع عالي الجودة ومغطى بشبك بعد موافقة NRC ورضاه، وطلاءها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	3	No		
<b>Total amount Including Vat</b>					
13	<b>Salman - 10 Doors</b>				
13.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	18,5	M <sup>2</sup>		
13.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة المجلس.	177,6	M <sup>2</sup>		
13.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 3*6، مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، بميل سقف 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. سيتم تثبيت السقف على جدران المراحيض القائمة باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية وموافقة المجلس الترويجي.	27,38	M <sup>2</sup>		
13.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، وتثبيت واختبار دورة المياه العربية (الستانس) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	5	NO		
13.5	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.	3	NO		

	صيانة ودهان أبواب فولاذية 80 × 200 سم، وطلاءها بطبقتين من الدهانات NRC المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة				
13.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد مواد، ولحام، وطلاء، وتركيب، وتثبيت نافذة فولاذية 20 سم × 45 سم ورضائها، NRC من فولاذ مصنع عالي الجودة ومغطى بشبك بعد موافقة وطلاءها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	12	No		
13.7	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد المواد واللحام والطلاء والتركيب والتثبيت في مكانه باب فولاذي ذو ورقة واحدة بقياس 200 × 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) مع إطار فولاذي (6 * 3) وزاوية فولاذية مقاس 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي والطلاء بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة المجلس.	3	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
14	<b><u>Algehad - 6 Doors</u></b>				
14.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	10,8	M <sup>2</sup>		
14.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for supporting the doors frame, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صب ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط رملي وأسمنتي بنسبة 1:6، مصقول لدعم إطار الباب، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة المجلس.	21,6	M <sup>2</sup>		
14.3	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts ,roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction	15,75	M <sup>2</sup>		

	توريد مواد، تركيب صفائح فولاذية مموجة بسمك 0.35 مم، مع هيكل مناسب من أنابيب فولاذية مستطيلة مقاس 6*3، مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، بميل سقف 1:100. يشمل السعر جميع الأعمال (القطع، والتجصيص، إلخ) مع فتحات تهوية بقطر 30 سم بين الجدار والسقف. سيتم تثبيت السقف على جدران المراحيض القائمة باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة وفقًا لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية وموافقة المجلس الترويجي.				
14.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، وتثبيت واختبار دورة المياه العربية (الستانس) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	6	NO		
14.5	Maintenance and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة ودهان أبواب فولاذية 200 × 80 سم، وطلاءها بطبقتين من الدهانات NRC المضادة للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة	6	NO		
14.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد مواد، ولحام، وطلاء، وتركيب، وتثبيت نافذة فولاذية 20 سم × 45 سم ورضائها، من فولاذ مصنع عالي الجودة ومغطى بشبك بعد موافقة وطلاءها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	6	No		
14.7	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد المواد واللحام والطلاء والتركيب والتثبيت في مكانه باب فولاذي ذو ورقة واحدة بقياس 200 × 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) مع إطار فولاذي (6 * 3) وزاوية فولاذية مقاس 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي والطلاء بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة المجلس	3	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
	<b>Kosti</b>				
1	<b>Algish for Boys - 8 Doors</b>				
1.1	supply materials, Build and extend one brick walls high for exist constructions with sand mortar mix 1:6, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، بناء وتوسيع جدران من الطوب بارتفاع واحد للمباني القائمة باستخدام خليط ملاط رملي بنسبة 1:6. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	16,5	M <sup>2</sup>		

1.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for internal and external walls, including fixing doors frame with plaster, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد مواد، صبّ ووضع طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، خليط أسمنتي/رملي بنسبة 1:6، مصقول وناعم للجدران الداخلية والخارجية، بما في ذلك تثبيت إطار الباب بالجص، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة المجلس.	88,56	M2		
1.3	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 80 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد مواد، لحام، طلاء، تركيب، تثبيت باب فولاذي أحادي الدرفة 200 x 80 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) بإطار فولاذي (3 x 6) وزاوية فولاذية 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي، طلاء بطبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة المجلس.	7	No.		
1.4	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance) including all fittings and connections, according to specifications and engineer instructions.  توريد مواد، تثبيت واختبار دورة المياه العربية (الموقف) بما في ذلك جميع التركيبات والتوصيلات، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	2	Number		
1.5	Supply materials , erect of steel and fix in position 0.35mm corrugated sheet with proper structure of 3*6 steel rectangular pipes fixed using screw anchor bolts, roof slope 1:100, the price shall include all work (cutting, labbing,...etc) with 30 cm vent all around between wall and roof. roof shall be fixed to exist latrine walls using 1.5" steel angel footings according to the engineer instructions, the Technical Specifiacionand to NRC satisfaction  توريد المواد وتركيب الفولاذ وتثبيته في مكانه بصفائح موجة 0.35 مم مع هيكل مناسب من أنابيب مستطيلة فولاذية 3 * 6 مثبتة باستخدام مسامير تثبيت لولبية، منحدر السقف 1:100، السعر يشمل جميع الأعمال (القطع، الحفر، .. إلخ) مع فتحة تهوية 30 سم في جميع الأنحاء بين الحائط والسقف. يجب تثبيت السقف على جدران المراحيض باستخدام قواعد فولاذية ملتوية بسمك 1.5 بوصة، وفقاً لتعليمات المهندس والمواصفات الفنية، وبما يتوافق مع متطلبات المجلس النرويجي.	3	M2		
1.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد المواد، واللحام، والطلاء، وتركيب نافذة فولاذية بمقاس 20 سم x 45 سم، مصنوعة من الفولاذ المُصنَّع والمغطاة بشبكة، بعد موافقة المجلس النرويجي وموافقتها، وطلاءها بطبقتين من الدهانات المضادة للتآكل.	8	No.		

1.7	prepare the site with cutting the trees and grass behind the latriens and proprar disposable of it as per technical specifications & to NRC Engineer satisfaction  تجهيز الموقع بقطع الأشجار والحصى خلف المراحيض، والتخلص منها بشكل صحيح، وفقاً للمواصفات الفنية، وبما يتوافق مع متطلبات مهندس المجلس الترويحي.	1	Jop		
1.8	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  بسمك 4 بوصات من أسفل البلاطة PVCتوريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة إلى مستوى سطح المراحيض، ويشمل العمل جميع التركيبات اللازمة، والأكواع، والمراسي، وغطاء الشبكة، وفقاً لرسومات البناء، وبما يتوافق مع متطلبات مهندس المجلس الترويحي.	2	NO		
Total amount Inculding Vat					
2	Alfirdous for Boys - 4 Doors				
2.1	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance), according to specifications and engineer instructions.  توريد المواد، وتثبيتها في مكانها، واختبارها، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	3	No.		
2.2	Supply materials, fix in position and test Arabic water closet (stance), according to specifications and engineer instructions.  توريد المواد، وتثبيتها في مكانها، واختبارها، وفقاً للمواصفات وتعليمات المهندس.	1	No.		
2.3	Maintenance and provide internal and external locks per specifications & NRC Engineer Satisfaction.  صيانة وتوفير الأقفال الداخلية والخارجية وفقاً للمواصفات ورضا المهندس	4	No.		
2.4	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد المواد، واللحام، والطلاء، وتركيب وتثبيت نافذة فولاذية بأبعاد 20 سم × 45 سم، مصنوعة من فولاذ مُصنَّع ومغطى بشبكة، بعد موافقة مهندس المجلس الترويحي ورضاها، وطلاءها بطبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل.	4	No.		
2.5	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  بقطر 4 بوصات من أسفل البلاطة PVCتوريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة إلى مستوى سطح المراحيض، ويشمل العمل جميع التركيبات اللازمة، والأكواع،	2	NO		



	والمثبتات، وغطاء الشبكة، وفقًا لرسومات البناء، والمواصفات الفنية المطلوبة لمهندس المجلس النرويجي.				
2.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد المواد، واللحام، والطلاء، وتركيب وتثبيت باب فولاذي أحادي الدرفة بأبعاد 200 x 75 سم، مصنوع من صفائح فولاذية مُصنَّعة (سمك 1 مم)، بإطار فولاذي (3 x 6) وزاوية فولاذية بقطر 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي، وطلاءه بطبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية، بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
3	<b><u>Ammar Ben Yasir - 8 Doors</u></b>				
3.1	Maintenance and prpoar fixation for doors with cement mortar , including installation of internal and external locks and hocks and after NRC approval.  صيانة وتركيب أبواب بملاط أسمنتي، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية وحواجز، وذلك بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No.		
3.2	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position steel window 20 cm x 45cm from fabricated steel quality covered with mesh after NRC approval and satisfaction, the painting in two layers of anti corrosion paints.  توريد مواد، لحام، طلاء، تركيب، تثبيت نافذة فولاذية ٢٠ سم x ٤٥ سم من الفولاذ المصنع والمغطى بشبكة بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي مع طلاء طبقتين من الدهانات المقاومة للتآكل.	4	No.		
3.3	supply materials cast manhole cover 50 cm * 50 cm with steel frame and steel handle, the cost shall include elevating the mahole opening 10 cm and plastered internally & Externally as per technical specifications & to NRC Engineer satisfaction  توريد غطاء فتحة صرف مصبوب ٥٠ سم x ٥٠ سم بإطار فولاذي ومقبض فولاذي، تشمل التكلفة رفع فتحة الفتحة ١٠ سم، وتجسيصها داخليًا وخارجيًا وفقًا للمواصفات الفنية وموافقة مهندس المجلس النرويجي.	2	No.		
3.4	supply materials, Build and clse all openings between latriens and above doors with one brick walls high for exist constructions, works shall include all necessary materials, equipment and labour work as per specifications and engineer instructions  توريد مواد، وبناء وإغلاق جميع الفتحات بين المراحيض والأبواب العلوية بجدران من الطوب بارتفاع واحد للإنشاءات القائمة. يشمل العمل جميع المواد والمعدات والعمالة اللازمة وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندسين.	2,25	M2		



3.5	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  بقطر 4 بوصات من أسفل البلاطة PVCتوريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة إلى مستوى سطح المراحيض، ويشمل العمل جميع التركيبات اللازمة، والأكواع، والمثبتات، وغطاء الشبكة وفقاً لرسومات البناء، والمواصفات الفنية المطلوبة من قبل مهندس المجلس النرويجي.	2	NO		
3.6	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد مواد، ولحام، وطلاء، وتركيب، وتثبيت باب فولاذي أحادي الدرفة بقياس 200 × 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) بإطار فولاذي (6 × 3) وزاوية فولاذية بقطر 1/2 بوصة للتدعيم الداخلي، وطلاء طبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No		
<b>Total amount Including Vat</b>					
4	<b><u>Khalid Ibn Alwaleed - 4 Doors</u></b>				
4.1	Maintenance and prpoar fixation for doors with cement mortar and red break if needed and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة وتثبيت الأبواب بملاط أسمنتي، ومانع تسرب أحمر عند الحاجة، وأبواب فولاذية مطلية بطبقة مضادة للصدأ بمقاس 200 × 80 سم، وطلاء طبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك تركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	2	No.		
4.2	Supply materials, cast and apply cement / sand plaster layer; 20 mm thickness in two layers, 1:6 cement : sand mix finished smooth for internal and external walls, including fixing doors frame with plaster, as per the Technical Specifications and to NRC satisfaction.  توريد المواد، وصب طبقة من الجص الأسمنتي/الرملي بسمك 20 مم على طبقتين، بنسبة 1:6 من خليط الأسمنت والرمل، بتشطيب أملس للجدران الداخلية والخارجية، بما في ذلك تثبيت إطار الباب بالجص، وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة مهندس المجلس النرويجي.	25,07	M2		
4.3	supply materials cast manhole cover 50 cm * 50 cm with steel frame and steel handle, the cost shall include elevating the mahole opening 10 cm and plastered internally & Externally as per technical specifications & to NRC Engineer satisfaction  توريد مواد غطاء فتحة صرف صحي مصبوب بأبعاد 50 سم × 50 سم بإطار فولاذي ومقبض فولاذي، وتشمل التكلفة رفع فتحة الفتحة 10 سم وتجهيزها داخلياً وخارجياً وفقاً للمواصفات الفنية وموافقة مهندس المجلس النرويجي.	2	No.		

4.4	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد مواد، لحام، طلاء، تركيب، تثبيت باب فولاذي أحادي الدرفة بأبعاد 200 x 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) بإطار فولاذي (3 x 6) وزاوية فولاذية بسمك 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي، طلاء بطبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
5	<u><b>Alshroog - 2 Doors</b></u>				
5.1	Maintenance and prpoar fixation for doors with cement mortar and red break if needed and Antirust coat steel doors 200 x 80 cm, painting in two layers of anti corrosion paints, including installation of internal and external locks after NRC approval.  صيانة وتركيب أبواب فولاذية بمقاس 200 x 80 سم باستخدام ملاط أسمنتي ومانع تسرب أحمر عند الحاجة، بالإضافة إلى طلاء أبواب فولاذية بطبقة مضادة للصدأ، وطلاء طبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، وتركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	2	No.		
5.2	supply materials cast manhole cover 50 cm * 50 cm with steel frame and steel handle, the cost shall include elevating the mahole opening 10 cm and plastered internally & Externally as per technical specifications & to NRC Engineer satisfaction  توريد مواد غطاء فتحة صرف 50 سم x 50 سم بإطار فولاذي ومقبض فولاذي، وتشمل التكلفة رفع فتحة الفتحة 10 سم وتجصيصها داخليًا وخارجيًا وفقًا للمواصفات الفنية وموافقة مهندس المجلس النرويجي.	2	No.		
5.3	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد مواد، لحام، طلاء، تركيب، وتثبيت باب فولاذي أحادي الدرفة بمقاس 200 x 75 سم من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم) بإطار فولاذي (6 x 3) وزاوية فولاذية 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي، وطلاء طبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، وتركيب أقفال داخلية وخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No		
	<b>Total amount Including Vat</b>				
6	<u><b>Aldawa for Boys - 5 Doors</b></u>				

6.1	Supply and erect 4" PVC ventilation pipe from below slab to level above toilets roof, work shall include all necessary fittings, elbows, anchoring and mesh cover according to construction drawings, the Technical to NRC satisfaction  بقطر 4 بوصة من أسفل البلاطة PVC توريد وتركيب أنبوب تهوية من مادة إلى مستوى سطح المراحيض. يشمل العمل جميع التركيبات اللازمة، والأكواع، والمثبتات، وغطاء الشبكة، وفقًا لرسومات البناء، والمواصفات الفنية، بما يتوافق مع مهندس المجلس النرويجي.	2	NO		
6.2	Supply materials, cast and fix in position plain concrete 10 cm, according to specifications and engineer instructions.  توريد المواد، وصب الخرسانة العادية بسمك 10 سم، وتثبيتها في مكانها، وفقًا للمواصفات وتعليمات المهندس.	11,25	M <sup>2</sup>		
6.3	Supply materials, weld, paint, erect and fix in position one leaf steel door 200 x 75 cm from fabricated steel sheet (1mm thickness) with steel frame (6*3) and 1/2" steel angel for internal bracing, painting in two layers of anti corrosion paints, including internal and external locks after NRC approval.  توريد المواد، واللحام، والطلاء، وتركيب باب فولاذي أحادي الدرفة بقياس 200 × 75 سم، مصنوع من صفائح فولاذية مصنعة (سمك 1 مم)، بإطار فولاذي (6 × 3) وزاوية فولاذية بقطر 2/1 بوصة للتدعيم الداخلي، وطلاء طبقتين من الطلاء المقاوم للتآكل، بما في ذلك الأقفال الداخلية والخارجية بعد موافقة مهندس المجلس النرويجي.	3	No		
	<b>Grand Total</b>				
	<b>Currency</b>				

#### Selection Criteria :

Criteria	Benchmark	Scoring	Criteria Weight (%)
Price	Lowest bid	(Min offered price / bid price) × 30	30%
Payment Terms	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% Upon delivery of materials and equipment mobilization of 100%</li> <li>• 60% upon completion of 100% of the work</li> <li>• 10% Defect Liability Period after two months from work completion</li> </ul>	Acceptance	10%
Quality			35%

	<p>Financial Capacity (bank state for the past two years)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>One year) =15</li> </ul> <p>&gt; \$50,000</p> <p>USD 2- \$30,000–\$25,000</p> <p>USD 3- &lt; \$20,000 USD = No mark (0%)</p>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>General Previous experience in construction work</li> <li>points each contract / PO</li> </ul> <p>2 Previous experiences in similar latrine construction / Rehabilitation related contracts</p>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geographic Area especially in White Nile</li> </ul> <p>0= no experience 3= some experience in the region 5=experience work in White Nile with supporting document (Contract / Certificate of job completion) 2 point for each contract</p>		
<b>Local/National Sourcing</b>	Do you source items and goods from the local/national market? State the exact location from where the item will be sourced.	0 = Not at all	5%
		2 = Some	
		5 = All local sources	
<b>Delivery Time</b>	Benchmarked at six weeks	6 weeks = 20 marks by submitting proper realistic work plan	20%
		7 weeks marks by submitting proper realistic work plan	
		8 weeks marks	

		by submitting proper realistic work plan	
		More than 8 weeks	

What is the currency of the quote? DO NOT PROVIDE QUOTES IN BOTH SDG AND USD CURRENCIES.	
<b>Delivery Lead Time (in days, from receipt of NRC Purchase Order/sign contract)</b>	
Bid Validity Period (in days from receipt of NRC Purchase Order):	
Please confirm the following payment terms: <b><u>According to above conditions</u></b> If not accepting above payment term, please specify	
Kindly provide the CVs of the staff members assigned to work on this project	
Please provide a copy of the bank account statement	
<b>Please indicate the source of materials</b>	
<b>Please provide any experience certificates, including relevant experience for construction work</b>	

<b>Name</b>	
<b>Position</b>	
<b>Date Signature Stamp</b>	

**Manner of Submission:**

- By hand in a sealed envelope to NRC Kosti Area Office located in **White Nile State, Kosti, Alandalus Area, Alandalus Street, North of WFP.**
- By email to the dedicated and secured email address: [sd.procurementskao@nrc.no](mailto:sd.procurementskao@nrc.no)
- 
- **(offers received on other email addresses will not be considered)** with subject: **PF-KSI-AO-747**
- Before the Closing date & Time mentioned above. Companies who do not submit their quotation by this deadline will not be considered.

**Requirements:**

- All Bids must include all customs and taxes payable in the country of delivery unless the RFQ specifically requests differently
- Bids must be submitted in the currency indicated in the RFQ. Bids in other currency might not be accepted
- Bids must be valid for the validity period indicated in the RFQ. Bids not meeting this validity period might be disqualified
- All enquires and questions should be addressed to the email given in the RFQ details section. All questions and answers will be shared with all invited suppliers.
- NRC reserves the right to accept or reject the whole or part of your quotation based on the information provided. Incomplete quotations which do not comply with our conditions will not be considered.

**Assessment Criteria:**

- All bids received and accepted will be evaluated based on the following:
- **Step 1:** Administrative compliance check: Each bid will be checked to ensure compliance with all the RFQ requirements
- **Step 2:** Technical Evaluation: All bids will be technically evaluated based on “best value for money”
- **Step 3:** Financial Evaluation: Price in comparison to NRC established expectation and in comparison, to other bidders of comparable technical quality

**Mandatory documents:**

Requested document	Check (Y/N)
Company registration Certificate	
Tax registration certificate	
<b>NRC RFQ TO BE SIGNED AND STAMPED IN EACH PAGE</b>	
Relevant experience certificate (if available)	

**Payment terms:**

- Payment will be made within **30 days** of receipt of goods, by bank transfer/cheque only.

<p>NRC is obliged to ensure that its procurement decisions are clearly justified and documented and keeping within the Donors mandatory principles. In that regard, full and on-the-spot access must be granted to representatives of NRC, the Donor or any organisation or person mandated by it, to premises belonging to NRC or its contractors. The right to access shall include all documents and information necessary to assess or audit the implementation of the contract.</p> <p>NRC also expects suppliers who process personal data to comply with the General Data Protection Regulation (EU GDPR) and any relevant national legislation. Suppliers processing personal data on an NRC contract will be required to sign a data processing / sharing agreement as part of the contract. Refusal to sign such an agreement constitutes refusal of the contract terms and forfeiture of the contract on the part of the supplier.</p> <p>If the activities of the contract take place in areas with Explosive Hazards, NRC accepts no liability for injury and/or death to contractor's staff or damage to contractor's property.</p>	<p>Anti-money laundering, anti-bribery, anti-corruption and anti-terrorism legislation and donor regulations require NRC to screen contractors against various international lists to ensure due diligence. Submission of the quotation constitutes acceptance of these screening practices.</p> <p>NRC aims to purchase products and services with minimum environmental impact. Environmental considerations form part of the NRC selection criteria, and NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.</p> <p>All suppliers doing business with NRC should maintain high standards on ethical and environmental issues, respect and apply basic human and social rights, ensure non-exploitation of child labour, and give fair working conditions to their staff. <b><u>Suppliers will be required to sign and submit an Ethical Standards Declaration, together with their bid.</u></b></p> <p>NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.</p>
---	---

